

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

30 NOVEMBRE 1946.

PROJET DE LOI

apportant des modifications au montant de la taxe professionnelle, de la contribution nationale de crise et de l'impôt complémentaire personnel.

AMENDEMENTS

PRESENTES PAR M. PHILIPPART

à l'article premier du texte
proposé par la Commission des Finances.

A. — Les modifications suivantes sont apportées aux lois d'impôts sur le revenu coordonnées par l'arrêté du 31 juillet 1943 :

1° Le revenu minimum exonéré prévu à l'article 25, § 2, est porté à 9.600 fr., 11.200 fr. et 14.000 fr. respectivement.

2° L'accroissement du chef de charges de famille prévu par l'article 25, § 5, est porté à 5.000 fr., 8.000 fr. et 10.000 fr. respectivement.

3° Le montant du capital investi par chaque contribuable, mentionné à l'article 27, § 5, est porté au double.

4° A l'article 29, § 3, le chiffre de 30.000 fr. est substitué à celui de 15.000 fr., celui de 7.500 fr. à celui de 3.750 fr., celui de 60.000 fr. à celui de 30.000 fr.

Voir :

120 (1946) : Projet de loi.

184 (1946) : Rapport.

185, 199 et 223 (1946) : Amendements.

31 (1946-1947) : Rapport complémentaire.

30 NOVEMBER 1946.

WETSONTWERP

houdende wijzigingen in het bedrag van de bedrijfsbelasting, van de nationale crisisbelasting en van de aanvullende personele belasting.

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DEN HEER PHILIPPART

op het eerste artikel van den tekst.
voorgesteld door de Commissie voor de Financiën.

A. — De volgende wijzigingen worden gebracht aan de door het besluit van 31 Juli 1943 samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen :

1° Het vrijgesteld minimum-inkomen, voorzien bij artikel 25, § 2, wordt respectievelijk gebracht op 9.600, 11.200 en 14.400 frank.

2° De verhooging wegens gezinslast, voorzien bij artikel 25, § 5, wordt respectievelijk gebracht op 5.000, 8.000 en 10.000 frank.

3° Het bedrag van het door iederen belastingplichtige belegd kapitaal vermeld in artikel 27, § 5, wordt verdubbeld.

4° In artikel 29, § 3, wordt het cijfer 30.000 in de plaats gesteld van 15.000; 7.500 fr. in de plaats van 3.750 fr.; 60.000 in de plaats van 30.000 frank.

Zie :

120 (1946) : Wetsontwerp.

184 (1946) : Verslag.

185, 199 en 223 (1946) : Amendementen.

31 (1946-1947) : Aanvullend verslag.

G.

5° A l'article 30, le chiffre de 60.000 fr. est substitué à celui de 30.000 fr.

6° A l'article 33, § 1, les chiffres de 3.000 fr., 4.000 fr. et 6.000 fr. sont substitués à ceux de 1.500 fr., 2.000 fr. et 3.000 fr.

7° A l'article 34, § 2, les chiffres de 50 fr., 100 fr. et 200 fr. sont substitués à ceux de 25 fr., 50 fr. et 100 fr.

8° A l'article 34, § 3, les chiffres de 50.000 fr., 100.000 fr., 200.000 fr. et 300.000 fr. sont substitués à ceux de 25.000 fr., 50.000 fr., 100.000 fr. et 150.000 fr.

9° A l'article 35, § 1^{er}, le chiffre de 100.000 fr. est substitué à celui de 500.000 fr.

10° A l'article 35, § 3bis, le chiffre de 120.000 fr. est substitué à celui de 60.000 fr., celui de 90.000 fr. à celui de 45.000 fr.

11° A l'article 35, § 5, le chiffre de 100.000 fr. est substitué à celui de 50.000 fr., celui de 24 fr. à celui de 12 fr., celui de 4.512 fr. à celui de 2.256 fr. Les échelons sont portés de 1.000, 2.500 et 5.000 fr. à 2.000, 5.000 et 10.000 fr. De nouveaux barèmes seront dressés en conséquence de cette modification.

12° A l'article 35, § 6, les chiffres de 100.000 fr., 120.000 fr., 140.000 fr., 180.000 fr., 220.000 fr., 260.000 fr., 300.000 fr., 350.000 fr., 400.000 fr., sont substitués à ceux de 50.000 fr., 60.000 fr., 70.000 fr., 90.000 fr., 110.000 fr., 130.000 fr., 150.000 fr., 175.000 fr. et 200.000 fr. respectivement.

Quant au revenu des sociétés visé au même article, le chiffre de 400.000 fr. est substitué à celui de 200.000 fr., celui de 2.500.000 fr. à celui de 1.250.000 fr. celui de 4.000.000 à celui de 2.000.000 fr., celui de 6.000.000 à celui de 3.000.000, celui de 8.000.000 à celui de 4.000.000. celui de 10.000.000 à celui de 5.000.000.

13° A l'article 35, § 7, le chiffre de 36 fr. est substitué à celui de 18 fr.

14° A l'article 35, § 11, le chiffre de 300.000 fr. est substitué à celui de 150.000 fr., celui de 150.000 fr. à celui de 75.000 fr.

15° A l'article 36, le chiffre de 200 fr. est substitué à celui de 100 fr.

16° A l'article 42, § 2, le chiffre de 200.000 fr. est substitué à celui de 100.000 fr.

17° A l'article 45, § 1^{er}, le chiffre de 25.000 fr. est substitué à celui de 12.500 fr., celui de 30.000 fr. à celui de 15.000 fr., celui de 40.000 fr. à celui de 20.000 fr.

18° A l'article 46, le chiffre de 50.000 fr. est substitué à celui de 25.000 fr., celui de 250.000 fr. à celui de

5° In artikel 30, wordt het bedrag van 60.000 frank in de plaats gesteld van 30.000 frank.

6° In artikel 33, § 1, worden de cijfers 3.000, 4.000 en 6.000 frank in de plaats gesteld van 1.500, 2.000 en 3.000 frank.

7° In artikel 34, § 2, worden de cijfers 50, 100 en 200 fr. in de plaats gesteld van 25, 50 en 100 frank.

8° In artikel 34, § 3, worden de cijfers 50.000, 100.000, 200.000 en 300.000 frank in de plaats gesteld van 25.000, 50.000, 100.000 en 150.000 frank.

9° In artikel 35, § 1, wordt het cijfer 100.000 frank in de plaats gesteld van 500.000 frank.

10° In artikel 35, § 3bis, wordt het cijfer 120.000 fr. in de plaats gesteld van 60.000 fr.; 90.000 fr. in de plaats van 45.000 fr.

11° In artikel 35, § 5, wordt het cijfer 100.000 fr. in de plaats gesteld van 50.000 fr.; 24 fr. in de plaats van 12 fr.; 4.512 fr. in de plaats van 2.256 fr. De schalen worden gebracht van 1.000, 2.500 en 5.000 fr. op 2.000, 5.000 en 10.000 fr. Nieuwe schalen dienen in overeenstemming met deze wijziging opgemaakt.

12° In artikel 35, § 6, worden de cijfers 100.000, 120.000, 140.000, 180.000, 220.000, 260.000, 300.000, 350.000, 400.000 fr. respectievelijk in de plaats gesteld van 50.000, 60.000, 70.000, 90.000, 110.000, 130.000, 150.000, 175.000 en 200.000 frank.

Wat de in hetzelfde artikel beoogde inkomsten van vennootschappen betreft, wordt het cijfer 400.000 in de plaats gesteld van 200.000; 2.500.000 in de plaats van 1.250.000; 4.000.000 in de plaats van 2.000.000; 6.000.000 in de plaats van 3.000.000; 8.000.000 in de plaats van 4.000.000; 10.000.000 in de plaats van 5.000.000.

13° In artikel 35, § 7, wordt het cijfer 36 in de plaats gesteld van 18.

14° In artikel 35 § 11, wordt het cijfer 300.000 in de plaats gesteld van 150.000; 150.000 in de plaats van 75.000.

15° In artikel 36, wordt het cijfer 200 in de plaats gesteld van 100.

16° In artikel 42, § 2, wordt het cijfer 200.000 in de plaats gesteld van 100.000.

17° In artikel 45, § 1, wordt het cijfer 25.000 in de plaats gesteld van 12.500; 30.000 in de plaats van 15.000; 40.000 fr. in de plaats van 20.000 fr.

18° In artikel 46, wordt het cijfer 50.000 in de plaats gesteld van 25.000; 250.000 in de plaats van 125.000;

125.000 fr., celui de 600.000 fr. à celui de 300.000 fr., celui de 1.200.000 fr. à celui de 600.000 fr., celui de 200.000 fr. à celui de 100.000 fr.

19° A l'article 47, le chiffre de 300.000 fr. est substitué à celui de 150.000 fr., celui de 150.000 fr. à celui de 75.000 fr.

20° A l'article 48, le chiffre de 400.000 fr. est substitué à celui de 200.000 fr.

21° A l'article 49bis, § 4, les chiffres de 6.000, 7.000 et 9.000 fr. sont substitués à ceux de 3.000, 3.500 et 4.500 fr. respectivement.

22° A l'article 49bis, § 5, le chiffre de 2.400 fr. est substitué à celui de 1.200 fr., celui de 1.400 fr. à celui de 700 fr.

23° A l'article 57, le chiffre de 20.000 fr. est substitué à celui de 10.000 fr.

24° A l'article 59, le chiffre de 10.000 fr. est substitué à celui de 5.000 fr., celui de 20 fr. à celui de 10 fr.

25° A l'article 74, le chiffre de 10.000 fr. est substitué à celui de 5.000 fr.

B. — L'arrêté du 31 juillet 1943 portant coordination des arrêtés relatifs à la contribution nationale de crise est modifié comme suit :

1° A l'article 2, § 1^{er}, littéra a), le chiffre de 30.000 fr. est substitué à celui de 15.000 fr., celui de 50.000 fr. à celui de 25.000 fr., celui de 100.000 fr. à celui de 50.000 fr., celui de 200.000 fr. à celui de 100.000 fr., celui de 300.000 fr. à celui de 150.000 fr.

2° Au littéra c) du même article, le chiffre de 300.000 fr. est substitué à celui de 150.000 fr., celui de 150.000 fr. à celui de 75.000 fr.

3° A l'article 3, § 1^{er}, et à l'article 4, § 1^{er}, le chiffre de 6.000 fr. est substitué à celui de 3.000 fr., celui de 20.000 fr. à celui de 10.000 fr., celui de 50.000 fr. à celui de 25.000 fr., celui de 100.000 fr. à celui de 50.000 fr., celui de 200.000 fr. à celui de 100.000 fr., celui de 300.000 fr. à celui de 150.000 fr., celui de 400.000 fr. à celui de 200.000 fr.

4° L'article 6 est abrogé.

C. — Les modifications qui résultent de la présente loi sont applicables pour la première fois aux cotisations de l'exercice fiscal 1947.

600.000 in de plaats van 300.000; 1.200.000 in de plaats van 600.000; 200.000 in de plaats van 100.000.

19° In artikel 47, wordt het cijfer 300.000 in de plaats gesteld van 150.000; 150.000 in de plaats van 75.000.

20° In artikel 48, wordt het cijfer 400.000 in de plaats gesteld van 200.000.

21° In artikel 49bis, § 4, worden de cijfers 6.000, 7.000 en 9.000 in de plaats gesteld respectievelijk van 3.000, 3.500 en 4.500.

22° In artikel 49bis, § 5, wordt het cijfer 2.400 in de plaats gesteld van 1.200; 1.400 in de plaats van 700.

23° In artikel 57, wordt het cijfer 20.000 in de plaats gesteld van 10.000.

24° In artikel 59, wordt het cijfer 10.000 in de plaats gesteld van 5.000; 20 in de plaats van 10.

25° In artikel 74, wordt het cijfer 10.000 in de plaats gesteld van 5.000.

B. — Het besluit van 31 Juli 1943, houdende samenordering van de besluiten betreffende de nationale crisisbelasting, wordt als volgt gewijzigd :

1° In artikel 2, § 1, litt. a), wordt het cijfer 30.000 in de plaats gesteld van 15.000; 50.000 in de plaats van 25.000; 100.000 in de plaats van 50.000; 200.000 in de plaats van 100.000; 300.000 in de plaats van 150.000.

2° In litt. c) van hetzelfde artikel, wordt het cijfer 300.000 in de plaats gesteld van 150.000; 150.000 in de plaats van 75.000.

3° In artikel 3, § 1, en in artikel 4, § 1, wordt het cijfer 6.000 in de plaats gesteld van 3.000; 20.000 in de plaats van 10.000; 50.000 in de plaats van 25.000; 100.000 in de plaats van 50.000; 200.000 in de plaats van 100.000; 300.000 in de plaats van 150.000; 400.000 in de plaats van 200.000.

4° Artikel 6 wordt ingetrokken.

C. — De wijzigingen voortspruitend uit deze wet zijn voor de eerste maal van toepassing op de aanslagen van het belastingjaar 1947.

M. PHILIPPART,
J. DISCRY,
J. DUVIEUSART.